

15

na, Mag-na-ni-mo Ar-cim-bol - do, in-vit-to e sag-gio,
do - na, Mag - na - ni-mo Ar-cim-bol - do in-vit - to e sag -
Vi sa-cra il Vin-ci e do - na, Mag-na-ni-mo Ar-cim-bol - do, in - vit-to e sag - gio,
sa-cra il Vin - ci e do - na, in - vit-to e sag - gio, Splen-
Vin - ci e do - - na, Mag-na-ni-mo Ar-cim-bol - do in-vit-to e sag-gio, in-vit-to e sag-gio, Splen-

20

Splen-dor_____ d'In - su - bria e lu-me d'E-li - co - na;
gio, Splendor_____ d'In-su-bria e lu - me d'E - li - co - na; Piac - cia-vi di gra - dir -
Splendor_____ d'In-su - bria e lu - - me d'E-li - co - na; Piac - cia-vi di
dor_____ d'In - su - bria Piac - cia-vi di gra-dir-
dor d'In-su-bria, Splen - dor d'In - su - bria

Piac - cia - vi di gra-dir-l'e ve-drem po - i, Da pro-pi-zia vir-tù,
- le, di gra-dir - l'e ve - drem po - i, Da pro-pi-zia vir-tù, Il - lu-stre
gra-dir - l'e ve-drem po - i, e ve - drem po - i, Da pro-pi-zia vir-tù, Il - lu - stre rag -
- l'e ve-drem po - i, e ve - drem po - i, Da pro-pi-zia vir-tù, Il -
Piac - cia - vi di gra-dir - le Da pro-pi-zia vir - tù, Il - lu - stre rag -

25

u - scir lu - - - ce On - d'a - vran per - pe - tua vi - ta,
 rag - gio u - scir lu - ce On - d'a - vran per - pe - tua vi - ta, On - d'a - vran per - pe -
 gio u - scir lu - ce, u - scir lu - ce On - d'a - vran per - pe - tua vi - ta, per - pe - tua vi - ta, On - d'a -
 lu - stre rag - gio u - scir lu - - - ce On - d'a -
 gio u - scir lu - - - ce On - d'a - vran per - pe - tua vi - ta,

30

On - d'a - vran per - pe - tua vi - ta, per - pe - tua vi - - - ta, per - pe - tua vi - - - ta.
 - tua vi - ta, On - d'a - vran per - pe - tua vi - - - ta, per - pe - tua vi - - - ta.
 vran per - pe - tua vi - - - ta, per - pe - tua vi - - - ta.
 vran per - pe - tua vi - - - ta, vi - - - ta.
 On - d'a - vran per - pe - tua vi - - - ta.

Queste amoroze note,
 concento d'armonia che dolce in voi
 infuse il ciel dalle stellate rote,
 vi sacra il Vinci, e dona,
 Magnanimo Arcimboldo, invitto e saggio,
 splendor d'Insubria e lume d'Elicona;
 piacciavi di gradirle e vedrem poi,
 da propizia virtù,
 illustre raggio uscir luce
 ond'avran perpetua vita.

These devoted notes,
 a harmonious concord that Heaven sweetly
 pours into you, from the starry wheels,
 Vinci dedicates and gives to you,
 O Magnanimous Arcimboldo, indomitable and wise,
 splendor of Insubria and light of Helicon;
 may it please you to accept them and then to see,
 with your propitious virtue,
 an illustrious ray issue light
 whereby they shall have unending life.

Note: This piece, and Vinci's fourth book, are dedicated to Antonello Arcimboldi (1531-1578). He was a church notary and a senator under the Spanish Habsburg rule of Milan. Insubria is the administrative region around Milan.